

COMMUNICATIONS OFFICIELLES

OFFICIAL NEWS

Les membres du personnel sont censés avoir pris connaissance des communications officielles ci-après.

La reproduction même partielle de ces informations par des personnes ou des institutions externes à l'Organisation exige l'approbation préalable de la Direction du CERN.

Members of the personnel shall be deemed to have taken note of the news under this heading.

Reproduction of all or part of this information by persons or institutions external to the Organization requires the prior approval of the CERN management.

CIRCULAIRE OPÉRATIONNELLE N° 3 – Octobre 1997

• *Règles applicables aux documents d'archives et à l'archivage au CERN*

Comme indiqué dans le compte rendu du Comité de Management paru au Bulletin hebdomadaire n° 44/97 du 27.10.97, cette nouvelle circulaire opérationnelle décrivant les règles proposées pour le matériel d'archives et l'archivage au CERN a été établie, de même qu'un document auxiliaire sur la politique du CERN en matière d'archivage.

Des exemplaires sont disponibles dans les Secrétariats de Division.

N.B. Les circulaires administratives et opérationnelles, de même que les listes à jour de ces dernières, sont accessibles pour consultation sous forme de fichiers Word sur le serveur Novell SRV4_HOME.

- Pour y accéder depuis un Macintosh, vous devez vous connecter au serveur **SRV4_HOME** dans la zone Appletalk **NOVELL**, puis choisir le volume **PE Division Data Disk**.
- Pour y accéder depuis un PC, vous devez vous connecter au serveur **SRV4_Home** et dans **Disks & Volumes**, choisir **PE Division Data Disk**.

Les fichiers Word se trouvent dans le dossier **COM**, sous-dossier **Public**.

Division du Personnel
Tél. 74128

OPERATIONAL CIRCULAR N° 3 – October 1997

• *Rules applicable to archiving material and archiving at CERN*

As indicated in the Management Board Summary published in the Weekly Bulletin N° 44/97 dated 27.10.97, this new operational circular setting out the proposed rules applicable to archiving material and archiving at CERN, as well as a subsidiary document on Archiving Policy at CERN have been drawn up.

Copies are available in the Divisional Secretariats.

Note : Administrative and operational circulars, as well as the lists of those in force, are available for consultation as Word files in the server Novell SRV4_Home :

- From a Macintosh, connect to the server **SRV4_Home** in the Appletalk zone **NOVELL** and then choose the volume **PE Division Data Disk**.
- From a PC, connect to the server **SRV4_Home** and in **Disks & Volumes**, choose **PE Division Data Disk**.

The Word files are available in the folder **COM**, folder **Public**.

Personnel Division
Tel. 74128